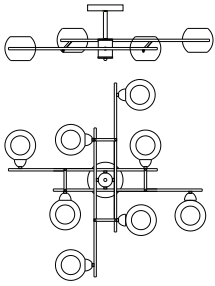


Светильник бытовой потолочный

3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза



Руководство по эксплуатации (паспорт)



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки RIVOLI! Данный документ распространяется на светильник бытовой 3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза, и предназначен для руководства по его подключению, эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации. Внимательно изучите данное руководство перед использованием светильника и сохраните его до конца эксплуатации. Информация о видах опасных воздействий. Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Помните! Переменное напряжение 220В опасно для жизни!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ПЕРЕМЕННОЕ НАПЯЖЕНИЕ 220В
ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!



1 Общие сведения

Светильник предназначен для общего освещения помещений. Светильник соответствует требованиям ТР ТС 004 / 2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020 / 2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037 / 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Товар сертифицирован.

2 Технические характеристики

Напряжение питания (переменное), В	220 - 240
Частота сети, Гц	50 / 60
Максимальная суммарная мощность светильника, Вт	320
Напряжение лампы, В	230
Тип цоколя лампы	E14
Максимальная мощность лампы, Вт	40
Количество ламп	8
Степень защиты изделия	IP20
Тип подключения светильника	клеммная колодка
Цвет арматуры	черный, античная бронза
Цвет плафона / абажура	тонированный
Материал изделия	металл, стекло
Температура эксплуатации, °С	+5...+40
Относительная влажность, % не более	80
Габаритные размеры, мм	850x850x260
Срок службы светильника, лет	5

3 Комплектность

В комплект поставки входит:
Светильник, шт.] 1
Набор крепёжных элементов, комплект] 1
Руководство по эксплуатации (паспорт), экз.] 1
Упаковка, комплект] 1

4 Сборка и подключение

- 4.1. Меры безопасности
Внимание! Все работы по сборке и установке светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!
4.1.1 Для монтажа и подключения рекомендуем обратиться к квалифицированному электрику.
4.1.2 Запрещается пользоваться светильником в местах повышенной влажности (ванные комнаты и др.).
4.1.3 Использование ламп, отличающихся большей мощностью или иной конструкцией от тех, что указаны в данном руководстве и не маркированы светильника, может привести к выходу светильника из строя и лишает прав на гарантийное обслуживание.
4.1.4 При работе лампы некоторые части светильника нагреваются.
4.1.5 Расстояние до освещаемых объектов во избежание их перегрева за счет теплового излучения ламп не должно быть меньше 0,5 метра.
4.1.6 Для чистки светильника необходимо использовать мягкую сухую ткань.
4.1.7 Не используйте для чистки светильника химические активные и агрессивные чистящие средства.
4.2. Сборка, подключение и установка светильника

В комплект поставки светильника включены крепёжные элементы. Последовательность сборки и монтажа светильника, а также подключение к сети 220В, показана на рисунке 1.

5 Использование и обслуживание

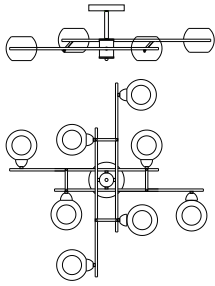
- Для замены ламп:
• Отключите светильник от сети питания.
• Дайте лампе и корпусу светильника полностью остыть.
• Убедитесь в соответствии лампы для замены параметрам светильника по типу и мощности.
• Извлеките старую лампу и установите новую.

Үй шамы төбе

3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза



Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт)



Құрметті тұтынушы!

RIVOLI өнімдерін сатып алғаныңызға рахмет! Бұл құжат тұрмыстық шамаға қатысты 3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза, және оны қосу, пайдалану, тасымалдау, сақтау және жоюды басқаруға арналған. Шамдарды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны қолданып болғанша сақтаңыз. Қауіпті әсерлер түрлері туралы ақпарат. Өнімде адам денсаулығына қауіпті және зиянды заттар жоқ, оларды пайдалану ережелері сақталса отырып, өнімнің қызмет ету мерзімінде пайдалану ережелерін сақтауыңыз мүмкін. Есіңізде болсын! Айнымалы кернеу 220В өмірге қауіпті!



ЕСКЕРТУ:
ЕСІНІЗДЕ БОЛСЫН!
АЙНЫМАЛЫ КЕРНЕУ 220В ӨМІРГЕ ҚАУІПТІ!



1 Негізгі ақпарат

Шамдар үй-жайларды жалпы жарықтандыруға арналған. Шамдар талаптарға сай келеді КО ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық жабдыктардың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы». Өнім сертифицирталған.

2 Техникалық сипаттама

Кернеу кернеуі (айнымалы), В	220 - 240
Желілік жиілік, Гц	50 / 60
Шамның максималды жалпы қуаты, Вт	320
Шамның кернеуі, В	230
Шамның негізгі түрі	E14
Шамның максималды қуаты, Вт	40
Шамдар саны	8
Өнімді қорғау дәрежесі	IP20
Шамдарды қосуды түрі	терминалдық блок
Арматураны түрі	қара, кеме қола
Көкпеңкеш / абажур түсі	тондалды
Өнім материалы	металл, шыны
Жұмыс температурасы, °С	+5...+40
Салыстырмалы ылғалдылық, % максим. емес	80
Жалпы өлшемдер, мм	850x850x260
Шамның қызмет ету мерзімі, жылдар	5

3 Тольқытығы

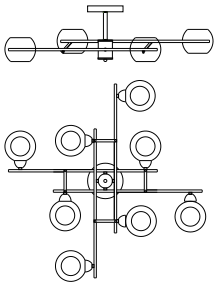
Пакеттің құрамына кіреді:
Шам, дана] 1
Бекіткіштер жиынтығы, жиынтық] 1
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт), көшірмесі] 1
Қаптама, жинақ] 1

Կենցաղային լամպ առաստաղ

3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза



Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր)



Հարգելի հաճախորդ!

Շնորհակալություն RIVOLI ապրանքատեսակի գնելու համար! Այս փաստաթուղթը վերաբերում է տեսիլի տեսնողներին լուսատուների 3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза, և նախատեսված է դրա միացման, շահագործման, փոխադրման, պահպանման և հեռացման վերաբերյալ ուղեցուցիչների համար. Լուսավորությունն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացե՛ք այս ձեռնարկը և պահե՛ք այն մինչև օգտագործման ավարտը. Կուսակազմի արգելափակումները կարգապահ օտևելակազմություն Ապրանքի չի պարունակում մարդու առողջության համար վնասակարի և վնասակար նյութեր, որոնք կարող են ազատվել արտադրանքի փաթեթային թվայնացում շահագործման ընթացքում՝ դրա գործունեության կազմակերպի համաձայն. Հիշե՛ք՝ AC լարման 220V-ը կվանքին պատանադող է!



Նախագուշացում:
AC լարման 220V-ը
կվանքին պատանադող է!



1 Հնդհանուր տեղեկություն

Լուսատու նախատեսված է տարածքների ընդհանուր լուսավորության համար. Լուսատուը համապատասխանում է «-ամր կարման արտադրությունների անվտանգության մասին» TR CU 004/2011 պահանջներին, TR CU 020/2011 «Տեխնիկական արտադրությունների էլեկտրամագնիսական համատեղելիություն», TR EUSU 037/2016 «Առևտրային օգտագործման օգտագործման սահմանափակումների մասին» նյութեր էլեկտրական և էլեկտրոնային արտադրանքներում. Ապրանքը սերտիֆիկացված է.

2 Տեխնիկական պայմաններ

Առևտրային լուսատուի լուսատուի V	220 - 240
Առևտրային համաձայնությունը G	50 / 60
Առևտրային առևտրային ընդհանուր հարցադրում, հտ	320
Առևտրային V	230
Առևտրային ցիցի տեսակ	E14
Առևտրային առևտրային հարցադրում, հտ	40
Առևտրային քանակ	8
Առևտրային պաշտպանության աստիճանը	IP20
Առևտրային միացման տեսակ	տերմինալային բլոկ
Առևտրային գույնը	սև, մետաղ թուղթ
Առևտրային / բաժանարարի գույն	տոնով
Առևտրային նյութ	մետաղ, ապակի
Առևտրային լուսատուի լուսատուի, °C	+5...+40
Հարցադրման արտադրությունը, % ոչ ավելի	80
Տեխնիկական չափերը մմ	850x850x260
Առևտրային ծախսերը	5

3 Ամբողջականություն

Փաթեթը ներառում է
Լամպ, կտոր] 1
Առևտրային հավաքածու, հավաքածու] 1
Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր), պատճեններ] 1
Փաթեթավորում, հավաքածու] 1

4 Հավաքում և միացում

- 4.1. Անվտանգության միջոցառումներ
Ուշադրություն Լուսատուի հավաքման և տեղադրման ընթացքում պահպանե՛ք անվտանգությունը և փաստաթուղթը լուսատուի համար:
4.1.1 Լուսատուի տեղադրման և միացման համար լուսատուի վրա միայն դրանք տրամադրված են:
4.1.2 Օգտագործել օգտագործելուց առաջ ընդհանուր լուսատուի և լուսատուի վրա կարող է հայտնվել լուսատուի խախտման և ավազակները հարցադրման ընթացքում լուսատուի վրա կարող է լուսատուի դրոշմներ տեսնվել:
4.1.3 Լամպի օգտագործումը ավելի բարձր չհարցադրված լուսատուի լուսատուի վրա կարող է լուսատուի դրոշմներ տեսնվել:
4.1.4 Լուսատուի դրոշմներ տեսնվելուց հետո օգտագործելուց շուտ շուրջ:
4.1.5 Լամպի դրոշմներ տեսնվելուց հետո օգտագործելուց շուտ շուրջ:
4.1.6 Լուսատուի դրոշմներ տեսնվելուց հետո օգտագործելուց շուտ շուրջ:
4.1.7 Լուսատուի դրոշմներ տեսնվելուց հետո օգտագործելուց շուտ շուրջ:
4.2. Լամպի հավաքում, միացում և տեղադրում

Լուսատուների հավաքումը հավաքածուի ներառում է ավազակող լուսատու, Լուսատուի հավաքումը և տեղադրումը, ինչպես նաև 220V-ը ցանցին միացնելու հարցադրման օգտագործումը ներկայացված է ընդհանուր 1-ում.

5 Օգտագործում և սպասարկում

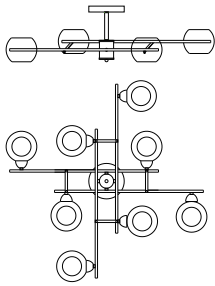
- Լամպերը փոխարինելու համար:
• Կնձատեղ ամրոց էլեկտրամատակարարումից. Փակ կնձատեղ ամրոց և լուսատուի պատկանում է փոխարինելու համար:
• Համապատասխան լամպերի փոխարինումը համապատասխանում է լամպի տեսակին և հարցադրումը:
• Հեռանքներ հին լամպը և տեղադրել նորը.

Үй лампасы шып

3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза



Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт)



Урматтуу кардар!

RIVOLI өнімдерін сатып алғаныңызға рахмет! Бұл документ үй чарбасын лампасына тиешелу 3109-308 Hannelore P8 черный/античная бронза жана аны туташтыруу, эксплуатациялоо, ташуу, сактоо жана жок кылуу боюнча көрсөтмөлөргө арналган. Суранкы, лампочканы колдонуудан мурун ушул колдонмону жакшылып окуп чыгыңыз жана колдонуу аяктаганга чейин сактап коюңыз! Кооптуу таасирлердин түрлөрү жөнүндө маалымат! Продукцияда, анын иштеөө эрежелерин эске алуу менен, продукциянын эксплуатациялоо мезгилинде бөлүнүп чыгышы мүмкүн болгон адамдын ден-соолугуна коркунучтуу жана зыяндуу заттар жок. Эсиңизде болсун! AC чыңалуусу 220V адам өмүрүнө коркунуч келтирет!



Эскертүү:
ЕСІНІЗДЕ БОЛСЫН!
AC чыңалуусу 220V
адам өмүрүнө коркунуч келтирет!



1 Жалпы маалыматтар

Арматура жайларды жалпы жарықтандырууға арналған. Шамдар Бажы ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі жөнүндө», ББ ТР 020/2011 «Техникалық жабдыктардың электромагниттік шақкештигі», ЕАЭБ ТР 037/2016 «Кооптуу абалды колдонууну чектөө жөнүндө» талаптарга жооп берет. электр. электр жана электрондук буюмдардагы заттар 1. Продукция сертифицирталган.

2 Техникалык мүнөздөмөлөр

Берүү чыңалуусу (айнымалы), В	220 - 240
Тармактан жыштыгы, Гц	50 / 60
Шамдын максималды жалпы кубаттуулугу, Вт	320
Шамдын кернеуі, В	230
Шамдын негизги түрі	E14
Шамдын максималды кубаттуулугу, Вт	40
Шамдардын саны	8
Продукцияны қоргоу дәрежесі	IP20
Шамдарды туташтыруу түрі	терминалдық блок
Арматураны түсі	қара, байыркы қола
Көкпеңкеш / абажур түсі	тонированный
Издату материалы	металл, аялжык
Жұмыс температурасы, °C	+5...+40
Салыстырмалы ылғалдылық, % максим. емес	80
Жалпы өлшем, мм	850x850x260
Шамдын қызмет ету мерзімі, жылдар	5

3 Толуктугун

Топтомго төмөнкүлөр кирет:
Чырақ, дана] 1
Бекіткіштер топтому, коюлган] 1
Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт), көчүрмөлөр] 1
Таңгактоо, коюлган] 1

4 Монтаж жана байланыш

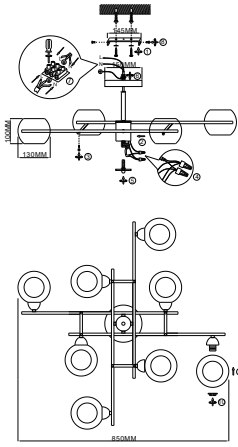
- 4.1. Коопсуздук чаралары
Көңүл бурдунуз! Арматураны монтаждоо жана орнотуу боюнча бажы жумуштар электр энергиясы өчүрүлүп турушу керек!
4.1.1 Арматураны орнотуу жана туташтыруу үчүн квалификациялуу электрикке кайрылууну сунуш кылыңыз.
4.1.2 Чырактарды жогорку чыңалуулуктагы жерлерде (ванна бөлмөлөрү ж.б.) колдонууга тыюу салынат.
4.1.3 Кубаттуулугу жогору же ушул колдонмодо көрсөтүлгөндөн башкача дизайнды лампаларды колдонуу лампанын иштеп чыгышына алып келип, кепилдик тейлөө укугун жокко чыгарышы мүмкүн.
4.1.4 Чырақ колдонулуп жатканда лампанын айрым бөлүктөрү ысык кетет.
4.1.5 Чырактардын жылуулук нурунунан улам алардын ысык кетишине жол бербөө үчүн жарықтандырылган объектилерге чейинки аралык 0,5 метрден кем болбошу керек.
4.1.6 Чырактар тазалоо үчүн жуушак кургак чүпүрөктү колдонуңуз.
4.1.7 Чырактар тазалоо үчүн химиялык активдүү жана агрессивдүү тазалоочу каражаттарды колдонуңуз.

4.2. Чырактары монтаждоо, туташтыруу жана орнотуу Шамдарды жеткирүү топтому бекитүү элементтерди камтыйт. Арматураны монтаждоонун жана орнотуунун, ошондой эле 220V тармакка туташтыруунун ырааттуулугу 1-сүрөттө көрсөтүлгөн.

5 Колдонуу жана техникалык тейлөө

- Чырактарды алмаштыруу үчүн:
• Чырактары электр кубатынан ажыратыңыз.
• Чырактын жана лампанын корпусунун толугу менен муздашына жол бериңиз.
• Алмаштыруучу лампа лампанын түрүнө жана кубаттуулугуна дал келгенин текшериниз.
• Эски чырактары алып, жаңысын орнотуңуз.

Рисунок 1



6. Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение светильника должны производиться в упаковке с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

7. Утилизация

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

8. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 12 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. Возврат/обмен светильника осуществляется у розничного продавца, реализовавшего товар потребителю, в сроки и по основаниям, установленным законодательством о защите прав потребителей.

Возврат/обмен светильника осуществляется без механических повреждений и при полной комплектации.

9. Возможные неисправности и способы их устранения

Внимание! Все работы связанные с устранением возможных неисправностей светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!

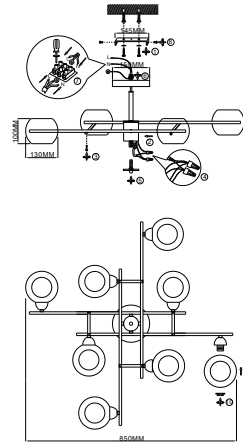
Table with 2 columns: Symptom (e.g., 'Светильник не работает'), Cause (e.g., 'проверьте наличие сетевого напряжения'), and Solution (e.g., 'убедитесь, что установленные лампы соответствуют требуемому напряжению').

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

10. Сведения об изделии

Table with 2 columns: Field (e.g., 'Наименование изделия'), and Value (e.g., 'Светильник бытовой').

Сурет 1



6. Тасымалдау және сақтау

Шамды тасымалдау және сақтау механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғаныс шараларын сақтай отырып, қаптамда жүзеге асырылуы керек.

7. Қайта өңдеу

Өнім сату аумағының заңды талаптарына сәйкес жойылуы керек.

8. Кепілдік міндеттемелері

Шамның кепілдік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану шарттарын ескере отырып, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Шамды қайтару / айырбастау өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады.

Шамды қайтару / ауыстыру механикалық зақымдалуы және толық жиынтығымен жүзеге асырылады.

9. Ықтимал ақаулар және оларды жою тәсілдері

Назар аударыңыз! Шамның ықтимал ақауларын жоюға қатысты барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

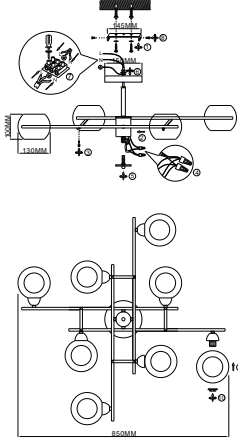
Егер бұл әдістер сізге көмектеспесе, ақаулықтарды жою үшін білікті мамандарға хабарласыңыз.

10. Өнім туралы мәліметтер

Table with 2 columns: Field (e.g., 'Өнімнің атауы'), and Value (e.g., 'Үй шамы').



Ысықар 1



6. Фотшарттар және ақпарат

Лампаның орнатылуы және ақпараттың берілуі өнімнің техникалық сипаттамасында көрсетілген. Ақпараттың берілуі өнімнің техникалық сипаттамасында көрсетілген.

7. Қайтару және ауыстыру

Қайтару және ауыстыру өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады.

8. Кепілдік міндеттемелері

Шамның кепілдік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану шарттарын ескере отырып, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Шамды қайтару / ауыстыру өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады.

9. Қолдану және сақтау

Назар аударыңыз! Шамның ықтимал ақауларын жоюға қатысты барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

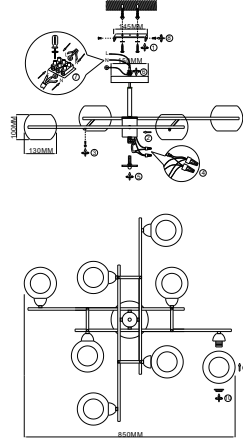
Table with 2 columns: Symptom (e.g., 'Лампа жұмыс істемейді'), Cause (e.g., 'проверьте наличие сетевого напряжения'), and Solution (e.g., 'убедитесь, что установленные лампы соответствуют требуемому напряжению').

Егер бұл әдістер сізге көмектеспесе, ақаулықтарды жою үшін білікті мамандарға хабарласыңыз.

10. Ақпараттың міндеттемелері

Table with 2 columns: Field (e.g., 'Ақпараттың міндеттемелері'), and Value (e.g., 'Қазақстан Республикасының Қорғаныс және Қорғаныс Министрлігі').

1-Сурет



6. Ташу және сақтау

Шамдарды ташу және сақтау механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғаныс шараларын сақтай отырып, қаптамда жүзеге асырылуы керек.

7. Қайта өңдеу

Өнім сату аумағының заңды талаптарына сәйкес жойылуы керек.

8. Кепілдік міндеттемелері

Шамның кепілдік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану шарттарын ескере отырып, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Шамды қайтару / ауыстыру өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады.

9. Мүмкін болған кемшіліктер және оларды жою тәсілдері

Назар аударыңыз! Шамның ықтимал ақауларын жоюға қатысты барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

Егерде бұл ықтимал сізге жардам бермесе, көйгөйді чечүү үшін квалификациялы адистерге қайрылыңыз.

10. Продукцияның чөо-жайы

Table with 2 columns: Field (e.g., 'Продуктың атауы'), and Value (e.g., 'Үй шамы').

